



Schokolade
Sprüngli-Schoggibrunnen
in Opfikon [Seite 3](#)



Singapur
Leben und arbeiten in
neuer Umgebung [Seite 10](#)



Sonnenuhr
Das etwas andere Weih-
nachtsgeschenk [Seite 11](#)

Business am Golf

FX Für UBS Investment Bank baut Paul von Wartburg das FX-Geschäft am Arabischen Golf aus – eine Tätigkeit, die viel Fingerspitzengefühl erfordert, aber auch viele spannende Momente hat. [Seite 6](#)



Roland P. Hammer: Tag und Nacht am Ball für die Sicherheit

Sicherheit Das zehnköpfige Security-Team in Opfikon kontrolliert, überwacht und sorgt vor. Roland P. Hammer, Leiter Bewachung, bringt es auf den Punkt: «Wir sind Ansprechpartner in allen Belangen, welche mit der Sicherheit der Mitarbeitenden zusammenhängen.»

Aus der Sicherheitszentrale im Erdgeschoss, die rund um die Uhr besetzt ist, werden alle zentralen Gebäudefunktionen gesteuert, mit Monitoren die



Roland P. Hammer.

Sicherheit aussen und innen gewährleistet und natürlich auch die Zutrittskontrolle koordiniert.

Wichtige Aufgabe Hammers und seiner Leute ist auch die Erstkoordination von Massnahmen im Krisenfall. Gerade dann, wenn Minuten entscheiden können, ist viel Erfahrung und Ortskenntnis nötig – kein Problem für Hammer, der die Gebäude schon im Rohbau kannte.



Dr. Bernhard Koye,
Programmdirektor der
Swiss Banking
School und
Lehrbeauftragter der Universität Zürich

Industrialisierung im Finanzsektor

Wie die «Bank for Banks»- Initiative der UBS AG sowie diverse Kooperationsmodelle anderer Banken zeigen, ist der Prozess der Modularisierung der Wertschöpfungskette in den letzten Jahren ein Faktum geworden. Dies, obwohl nach dem Einbruch des Internet-Hypes anfangs des neuen Jahrtausends die Konsequenzen des Informationszeitalters von vielen als vernachlässigbar erachtet wurden. Die Finanzdienstleistungsindustrie als klassischer Informationsintermediär verliert mehr und mehr Informationsvorsprung gegenüber den informierteren Kunden, der Druck auf die Margen erhöht sich sukzessive und löst eine «Commodifizierung» vieler Bereiche des Bankgeschäfts aus.

Die weitere Modularisierung der Wertschöpfungskette (Kundenberatung, Produktion und Transaktionsabwicklung) ist mittelfristig ein Faktum. Obwohl bewährte Angebote aufrecht zu erhalten sind, gilt es eine Unternehmenskultur zu schaffen, die von permanenter Wandlungsbereitschaft geprägt ist.

Die Kunden werden auch in Zukunft bereit sein, integrierte Problemlösungskapazität marktgerecht zu entschädigen. Die Fähigkeit zum Angebot integrierter Problemlösungen wird an der Kundenschnittstelle über den längerfristigen Erfolg entscheiden. Im Bereich der Produkterbringung ist von einer verstärkten Entwicklung in Richtung von Produktfabriken und-/oder Best-in-Class-Anbietern auszugehen. Bei den Transaktionsabwicklern und europäischen Börsen erscheinen weitere Konzentrationsprozesse zur Ausdehnung der Skaleneffekte mittelfristig unausweichlich. Die UBS-IB scheint für die zukünftigen Herausforderungen der globalisierten Finanzindustrie gut gerüstet zu sein, da sie einerseits weltweit internes Know-hows zum Angebot integrierter Problemlösungen anbieten und so hoch-effizient Mehrwert für den Kunden schaffen kann. Andererseits hat sie mit der visionären Bank for Banks' Initiative sowohl im Produkt- als auch im Transaktionsbereich die Voraussetzungen zur aktiven Nutzung der Chancen der Netzwerkentwicklungen geschaffen.

Finden Sie's heraus: Was ist das?



Haben Sie den Durchblick? Was ist das?

Antworten und Gewinnen: Senden Sie uns bis 21.11.2005 die Lösung via E-Mail an SH-celsius@ubs.com. Unter den Teilnehmern mit der richtigen Lösung wird ein Überraschungspreis verlost. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, Mitarbeiter der Redaktion sind nicht teilnahmeberechtigt.

Auflösung celsius 9/2005: Im letzten Wettbewerb war ein Moosgeflecht auf Quarzgestein zu sehen. Elvezio Del-Pietro (FX Distribution, Manno) hat einen CD-Gutschein gewonnen.

THE LAST WORD



IMPRESSUM

Redaktion Peter Kern, Andi Zsindely, Samira Courti **E-Mail** sh-celsius@ubs.com **Redaktionskommission** André Brisacher, Isidor Arnet, Alessandro Soricelli, Barbara Holländer, Georg Schurr, Stefan Schmid, Marcel Imbach, Andreas Mentele, Philipp Bärlocher, Peter Zaugg, Georges Mühlemann, Peter Widmer, Yasmine Groh **Autoren in dieser Ausgabe** Andi Zsindely, Samira Courti, Peter Kern, Hans Ott, Heini Lüthy, Natalie Isenring, Bernhard Koye, Regula Brigger, Pierina Tanno **Herausgeberin** UBS Investment Bank Switzerland **Grafik/Layout/Design** BBDdesign **Illustration** Aureli Märki **Foto** Andi Zsindely, Samira Courti, Hans Ott, Peter Knap **Korrektorat** Manuela Zwald **Druck** UBS Print & Copy Center

Das nächste «celsius» erscheint im Dezember 2005.